

Brusel 29. června 2026
(OR. en)

11292/26

Interinstitucionální spis:
2026/0184 (NLE)

POLCOM 243
SERVICES 30
FDI 25
COASI 117

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2026) 342 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2026) 342 final.

Příloha: COM(2026) 342 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 29.6.2026
COM(2026) 342 final

2026/0184 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Indonésie byla v roce 2025 třicátým největším obchodním partnerem EU v celosvětovém měřítku, pokud jde o zboží, a pátým obchodním partnerem EU ve Sdružení národů jihovýchodní Asie (ASEAN), zatímco EU je čtvrtým největším obchodním partnerem Indonésie a představuje 6 % jejího celkového obchodu. Dvoustranný obchod mezi oběma partnery dosáhl v roce 2025 hodnoty 28,9 miliardy EUR, přičemž vývoz z EU činil 10,2 miliardy EUR a dovoz do EU 18,7 miliardy EUR. Dvoustranný obchod se službami mezi EU a Indonésií měl v roce 2024 hodnotu 9,3 miliardy EUR, přičemž vývoz z EU činil 5,8 miliardy EUR a dovoz do EU 3,5 miliardy EUR. V roce 2024 činil objem přímých zahraničních investic EU v Indonésii 24,7 miliardy EUR, zatímco objem přímých zahraničních investic Indonésie v EU dosáhl 1,3 miliardy EUR.

Dne 23. dubna 2007 zmocnila Rada Komisi ke sjednání dohody o volném obchodu s členskými státy ASEAN, mezi něž Indonésie patří. Toto zmocnění stanovilo možnost dvoustranných jednání se členy tohoto sdružení.

Dne 15. října 2013 zmocnila Rada Komisi k rozšíření probíhajících dvoustranných jednání se zeměmi ASEAN tak, aby byla zahrnuta i ochrana investic, a to na základě nových pravomocí EU podle Lisabonské smlouvy.

Dne 13. července 2016 zmocnila Rada Komisi k jednání o komplexní dohodě o hospodářském partnerství s Indonésií.

Jednání o komplexní dohodě o hospodářském partnerství oficiálně zahájili dne 19. července 2016 indonéský ministr obchodu Thomas Lembong a velvyslanec EU v Indonésii Vincent Guérend. Jednání se týkala ochrany investic. V návaznosti na posudek 2/15 Soudního dvora ze dne 16. května 2017 však bylo rozhodnuto, že část týkající se ochrany investic bude tvořit základ samostatné dohody (dohoda o ochraně investic). Komise o svém rozhodnutí rozdělit komplexní dohodu o hospodářském partnerství a dohodu o ochraně investic informovala Výbor pro obchodní politiku v roce 2021 po obnovení jednání v návaznosti na pandemii COVID-19.

Jednání o komplexní dohodě o hospodářském partnerství a dohodě o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií byla úspěšně ukončena dne 23. září 2025. Jejich cílem je vytvořit nové příležitosti a právní jistotu pro obchod a investice mezi oběma partnery.

Znění dohody o ochraně investic, které bylo právně přezkoumáno a zveřejněno, je k dispozici zde:

[Text of the agreements - Trade and Economic Security - European Commission](#)

Komise předkládá následující návrhy rozhodnutí Rady:

- návrh rozhodnutí Rady o podpisu Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a Indonésií,
- návrh rozhodnutí Rady o uzavření Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi Evropskou unií a Indonésií,

- návrh rozhodnutí Rady o podpisu Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií,
- návrh rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií.

Připojený návrh rozhodnutí Rady představuje právní nástroj pro zmocnění k podpisu Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií.

- **Soulad se stávajícími ustanoveními v dané oblasti politiky**

Před uzavřením jednání o dohodě o ochraně investic vyjednaly EU a Indonésie dohodu o partnerství a spolupráci, která byla podepsána dne 9. listopadu 2009 v Jakartě a vstoupila v platnost dne 1. května 2014. Dohoda poskytuje základ pro spolupráci napříč širokým spektrem oblastí politiky, včetně lidských práv a obchodu, a pro pravidelný politický dialog a odvětvovou spolupráci.

Jakmile dohoda o ochraně investic vstoupí v platnost, bude existovat vedle dohody o partnerství a spolupráci jako zvláštní dohoda a nedílná součást celkových dvoustranných vztahů mezi EU a Indonésií. Ustanovení těchto dvou dohod nejsou v rozporu.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Dohoda o ochraně investic je plně v souladu s politikami Unie a nebude vyžadovat změnu pravidel, předpisů ani norem EU v žádné z regulovaných oblastí. Dohoda o ochraně investic navíc plně zaručuje právo EU a Indonésie na regulaci na svém území za účelem dosažení legitimních politických cílů, jako je ochrana veřejné mravnosti, sociální ochrana nebo ochrana spotřebitele, soukromí a ochrana údajů, udržitelný rozvoj nebo podpora a ochrana kulturní rozmanitosti.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Hmotněprávní základ**

Článek 207 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále „Smlouva o fungování EU“) stanoví sjednávání a uzavírání obchodních dohod jako součást společné obchodní politiky Unie, která se vztahuje na přímé zahraniční investice.

Vzhledem k tomu, že hlavním cílem dohody o ochraně investic je vytvořit lepší prostředí pro rozvoj přímých zahraničních investic mezi EU a Indonésií a stanovit nezbytná opatření na ochranu těchto investic, je hmotněprávním základem článek 207 Smlouvy o fungování EU.

Vzhledem k předmětu zamýšlené dohody je vhodné, aby Komise předložila návrh Radě.

- **Procesněprávní základ**

Ustanovení čl. 218 odst. 5 Smlouvy o fungování EU stanoví, že pokud se zamýšlená dohoda netýká výlučně nebo zejména společné zahraniční a bezpečnostní politiky, předloží Komise návrh Radě. Rada přijme rozhodnutí o zmocnění k podpisu dohody.

Komise navrhuje schválit podpis Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií s výhradou jejího uzavření k pozdějšímu datu.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí, kterým se dává zmocnění k podpisu zamýšlené dohody, je čl. 218 odst. 5 Smlouvy o fungování EU.

- **Pravomoci Unie**

V souladu s posudkem 2/15 Soudního dvora k dohodě o volném obchodu mezi EU a Singapurem ze dne 16. května 2017 budou všechny oblasti, na něž se dohoda o ochraně investic vztahuje, spadat do výlučné pravomoci EU, a zejména do oblasti působnosti článku 207 Smlouvy o fungování EU. Soudní dvůr potvrdil výlučnou pravomoc EU v rámci společné obchodní politiky podle čl. 207 odst. 1 Smlouvy o fungování EU a čl. 3 odst. 2 Smlouvy o fungování EU.

Dohoda o ochraně investic má být proto podepsána Unií podle rozhodnutí Rady na základě čl. 218 odst. 5 Smlouvy o fungování EU a uzavřena Unií prostřednictvím rozhodnutí Rady na základě čl. 218 odst. 6 Smlouvy o fungování EU, a to v návaznosti na souhlas Evropského parlamentu.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Dohoda o ochraně investic, jak byla předložena Radě, nezahrnuje žádné záležitosti spadající mimo výlučnou pravomoc EU.

- **Proporcionalita**

Dohody o ochraně investic jsou vhodným prostředkem k vytvoření lepšího prostředí pro rozvoj přímých zahraničních investic a ke stanovení nezbytných opatření na ochranu těchto investic mezi EU a třetí zemí. Neexistuje k nim žádná jiná alternativa, která by toto úsilí o ochranu učinila právně závazným.

Tato iniciativa přímo sleduje cíl Unie ve vnější činnosti a přispívá k politické prioritě týkající se „silnější pozice EU na mezinárodní scéně“. Je v souladu se směry globální strategie EU spolupracovat s ostatními a zodpovědně přepracovat svá vnější partnerství, aby bylo dosaženo vnějších priorit EU. Přispívá k cílům EU v oblasti obchodu a rozvoje.

- **Volba nástroje**

Tento návrh je v souladu s čl. 218 odst. 5 Smlouvy o fungování EU, jenž stanoví, že rozhodnutí o podpisu mezinárodních dohod přijímá Rada. Neexistuje žádný jiný právní nástroj, který by mohl být použit za účelem dosažení cíle vyjádřeného v tomto návrhu.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Členské státy EU byly před jednáními a během nich pravidelně informovány a byly s nimi ústně i písemně konzultovány různé aspekty jednání prostřednictvím Výboru pro obchodní politiku působícího v rámci Rady, včetně podskupiny pro služby a investice. Evropský parlament byl rovněž pravidelně informován a konzultován, a to prostřednictvím svého Výboru pro mezinárodní obchod (INTA). Texty, které během jednání postupně vznikaly, byly v průběhu celého procesu předávány oběma orgánům.

Souběžně s jednáními zadala Komise [posouzení dopadů Komplexní dohody o hospodářském partnerství mezi EU a Indonésií na udržitelnost](#) (dále jen „posouzení dopadů na udržitelnost“).

Posouzení dopadů na udržitelnost, které bylo dokončeno v září 2019 jakožto podklad k jednání o dohodě o volném obchodu a ochraně investic, zkoumalo, jak by projednávaná ustanovení o obchodu a investicích v rámci komplexní dohody o hospodářském partnerství

mohla ovlivnit hospodářské, sociální, lidskoprávní a environmentální otázky v EU a Indonésii. Vycházelo z analýzy předložené v posouzení dopadů na udržitelnost, jež bylo provedeno v roce 2009 jakožto podklad k meziregionálním jednáním o obchodní dohodě mezi EU a ASEAN, přičemž poskytlo aktuálnější informace a jasně se zaměřilo pouze na specifické rysy a potenciální dopady dvoustranných jednání s Indonésií.

Celkově posouzení dopadů na udržitelnost dospělo k závěru, že se očekává, že dohoda bude mít pozitivní dopady na obě strany i jejich společnosti, a to z hlediska všech klíčových hospodářských ukazatelů (HDP, blahobyt, celosvětový a dvoustranný obchod), přičemž relativní rozsah těchto dopadů je v Indonésii větší než v EU, a to kvůli rozdílům v relativní velikosti obou ekonomik.

V souvislosti s posouzením dopadů na udržitelnost a v průběhu jednání poskytla Komise organizacím občanské společnosti možnost vyjádřit názor, klást otázky a přispívat ke spolehlivé a transparentní společenské diskusi založené na důkazech, mimo jiné prostřednictvím specializovaných dialogů s občanskou společností, semináře s místními zúčastněnými stranami v Indonésii, dvoustranných setkání, rozhovorů a internetových průzkumů.

Komise kromě toho na svých internetových stránkách také během jednání a v souladu se svou politikou transparentnosti zveřejňovala a pravidelně aktualizovala zprávy o jednotlivých kolech jednání, znění návrhů, tiskové zprávy, informativní přehledy a podkladové materiály.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Posouzení dopadů komplexní dohody o hospodářském partnerství na udržitelnost bylo provedeno konsorciem nezávislých poradenských společností vedených společností Development Solutions a zadaných Generálním ředitelstvím Komise pro obchod.

- **Posouzení dopadů**

Na jednání o dvoustranných dohodách o volném obchodu mezi EU a zeměmi jihovýchodní Asie se vztahovalo posouzení dopadů provedené v době, kdy Komise předložila návrh mandátu k jednání o dohodě o volném obchodu mezi EU a ASEAN.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Na dohodu o ochraně investic se nevztahují postupy programu REFIT.

- **Základní práva**

Návrh nemá vliv na ochranu základních práv v Unii.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Dohoda o ochraně investic nebude mít finanční důsledky pro rozpočet EU.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Dohoda o ochraně investic obsahuje institucionální ustanovení, která určují strukturu prováděcích subjektů, s cílem nepřetržitě monitorovat provádění, fungování a dopad uvedené dohody.

V institucionální kapitole dohody o ochraně investic se ustavuje výbor, jehož hlavním úkolem je dohlížet na provádění a uplatňování této dohody a usnadňovat je.

Výbor prodebatuje témata související s prováděním dohody se zástupci občanské společnosti, kteří se účastní dialogu s občanskou společností.

Dohodou o ochraně investic se rovněž zřizují domácí poradní skupiny, v nichž je vyvážené zastoupení nezávislých organizací občanské společnosti na základě přístupu zahrnujícího více zúčastněných stran, který zapojuje příslušné zájmové skupiny v hospodářských, sociálních a environmentálních záležitostech. Domácí poradní skupiny mohou předkládat stanoviska a doporučení týkající se fungování a provádění dohody o ochraně investic a scházejí se jednou ročně.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Ustanoveními dohody o ochraně investic se zřizuje právní rámec pro ochranu investorů a jejich investic na příslušných územích EU a Indonésie. Dohoda o ochraně investic zajišťuje vhodnou rovnováhu mezi ochranou investorů a jejich investic na jedné straně a právem vlád na regulaci ve veřejném zájmu na straně druhé.

Hmotněprávní povinnosti obsažené v oddíle o ochraně investic úzce odrážejí reformovaný přístup EU, který je začleněn do všech dosud uzavřených dohod EU. V příslušných ustanoveních se zejména znovu potvrzuje právo stran na regulaci a uvádí se, že regulační rámec vztahující se na investice se může vyvíjet, a to i způsoby, které mohou nepříznivě ovlivnit konkrétní investice.

Ustanovení o ochraně investic jsou založena na jasných a přesných normách, které poskytují základní záruky zahraničním investorům při rozhodování o tom, zda v EU nebo v Indonésii investovat. Kromě povinností nediskriminace tyto záruky zahrnují ochranu před vyvlastněním bez náhrady, závazky týkající se spravedlivého a rovného zacházení a fyzické bezpečnosti, náhradu ztrát v důsledku války nebo jiného ozbrojeného konfliktu, jakož i volný převod finančních prostředků. Důležité je, že ustanovení přesně vymezují, za jakých okolností lze konstatovat, že strana porušila normu spravedlivého a rovného zacházení, čímž se výrazně omezuje prostor pro diskreční výklad v případě sporů.

Tyto normy ochrany dále podléhají zvláštním výjimkám, jejichž cílem je zachovat v případě potřeby další politický prostor, mimo jiné prostřednictvím omezených výjimek, bezpečnostních výjimek a obecných výjimek.

Dohodu o ochraně investic dále podporuje spolehlivý mechanismus řešení sporů, který sestává z a) mediace mezi investorem a státem a b) řešení sporů mezi státy. Mechanismus řešení sporů mezi státy zajišťuje, aby práva a povinnosti stanovené v dohodě byly vymahatelné. EU a Indonésie se rovněž zavazují, že nejpozději ke dni vstupu dohody o ochraně investic v platnost znovu zahájí jednání o řešení investičních sporů mezi stranou a investorem druhé strany, jakož i o výkladových pokynech týkajících se daňových opatření a vyvlastnění. Obě strany se přitom dohodly, že zohlední pokrok v reformě řešení investičních sporů na příslušných mezinárodních fórech.

- **Podpis a znění dohody**

Znění dohody o ochraně investic se předkládá Radě spolu s tímto návrhem.

V souladu se Smlouvami je na Komisi, aby zajistila podpis dohody o ochraně investic s výhradou jejího uzavření k pozdějšímu datu.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 23. dubna 2007 zmocnila Rada Komisi ke sjednání dohody o volném obchodu s členskými státy Sdružení národů jihovýchodní Asie (ASEAN), mezi něž Indonésie patří. Toto zmocnění stanovilo možnost dvoustranných jednání.
- (2) V říjnu 2013 Rada rozšířila oblast působnosti svých směrnic pro jednání tak, aby zahrnovaly ustanovení o ochraně investic.
- (3) Dne 13. července 2016 zmocnila Rada Komisi k jednání o komplexní dohodě o hospodářském partnerství s Indonésií, včetně ochrany investic. S ohledem na posudek 2/15 Soudního dvora Evropské unie ze dne 16. května 2017 bylo rozhodnuto uzavřít samostatnou dohodu o ochraně investic.
- (4) Jednání o Dohodě o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií (dále jen „dohoda“) byla úspěšně uzavřena dne 23. září 2025 spolu s jednáními o komplexní dohodě o hospodářském partnerství.
- (5) Zavedení dohody o ochraně investic s Indonésií by mělo zajistit návaznost společné obchodní politiky Unie.
- (6) Dohoda by proto měla být podepsána,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Dohody o ochraně investic mezi Evropskou unií a Indonésií se schvaluje s výhradou jejího uzavření.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*